



الرباط، في 13 أكتوبر 2016

مذكرة

085X16

إلى السيدات والسادة؛

- مديرة ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين؛

- المديرات والمديرين الإقليميين.

الموضوع: مباراة التبريز للتعليم الثانوي

في الترجمة (دورة 2017).

سلام تام بوجود مولانا الإمام المؤيد بالله؛

وبعد، فبناء على المرسوم رقم 2.90.935 الصادر في 2 رمضان 1413 (24 فبراير 1993) المتعلق بمباراة التبريز للتعليم الثانوي، وعلى قرار الوزير المكلف بالتعليم الثانوي والتقني رقم 1884.94 الصادر في 25 محرم 1415 (4 يوليو 1994) بتحديد مواد وكيفية تنظيم مباراة التبريز للتعليم الثانوي في مادة الترجمة، وعلى قرار وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي رقم 980.08 الصادر في 16 من جمادى الأولى 1429 (22 ماي 2008) بتحديد لائحة الشهادات والدبلومات المطلوبة لاجتياز مباراة التبريز للتعليم الثانوي، يشرفني إخباركم أن الاختبارات الكتابية لمباراة التبريز للتعليم الثانوي في مادة الترجمة ستتنظم بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين - الرباط - سلا - القنيطرة، أيام 21-22-23-24 مارس 2017.

1. شروط الترشيح:

يشترط في المترشح:

- أن يكون من جنسية مغربية؛
- أن لا يتجاوز عمره 45 سنة عند تاريخ توظيفه وذلك بالنسبة للمترشح غير الموظف؛
- أن يكون قد أنهى تكوينه بشعبة تهيئ التبريز في مادة الترجمة أو بسلك دراسي معترف بمعادلته لهذه الشعبة؛
- أو حصل على دبلوم التخصص للسلك الثالث أو ما يعادله أو شهادة السلك الثالث للمدارس العليا للأساتذة أو ما يعادلها أو دبلوم الدراسات العليا أو ما يعادله أو الدكتوراه في اللغة العربية أو اللغة الفرنسية أو الترجمة؛
- أو حصل على دبلوم الدراسات العليا المعمقة أو المتخصصة أو ما يعادل إحداها أو شهادة الماستر أو الماستر المتخصص أو ما يعادل إحداها في اللغة العربية أو اللغة الفرنسية أو الترجمة.

2- مواد المباراة:

تشتمل المباراة على اختبارات كتابية وشفوية.

أ- الاختبارات الكتابية:

المعامل	المدة	المواد
3	3 ساعات	- تعريب؛
3	3 ساعات	- تعجيم؛
2	4 ساعات	- اللغة العربية: دراسة النصوص وتقنيات التعبير؛
2	4 ساعات	- اللغة الفرنسية : دراسة النصوص وتقنيات التعبير.

لا يسمح باجتياز الاختبارات الشفوية والتطبيقية إلا للمتشحين المقبولين في الاختبارات الكتابية من لدن لجنة المباراة.

ب- الاختبارات الشفوية:

المعامل	مدة الإلقاء	مدة التحضير	المواد
3	ساعة واحدة	4 ساعات	- درس في الترجمة.
3	45 دقيقة	4 ساعات	- عرض تركيب.

3- ملف الترشيح:

يتكون ملف الترشيح من الوثائق التالية:

- طلب المشاركة يعبئه المترشح حسب النموذج المرفق (المطبوع رقم 1)؛
- طلب التعيين (أو إعادة التعيين) في منصب تعليمي يعبئه المترشح حسب النموذج المرفق (المطبوع رقم 2)؛
- نسخة من إحدى الدبلومات أو الشهادات المطلوبة مصادق عليها، أو شهادة تثبت أن المعني بالأمر قد أنهى تكوينه بشعبة التبريز أو بسلك دراسي معترف بمعادلته لهذه الشعبة؛
- نسخة من بطاقة التعريف الوطنية أو البطاقة الوطنية للتعريف مصادق عليها؛
- نسخة من عقد الازدياد (لا يتعدى تاريخ تسليمها 3 أشهر)؛
- ظرفان بريديان يحملان طابع البريد وعنوان المترشحة أو المترشح.

